

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen

Band: 37 (1966)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

was

erwarten
Sie von
erstklassigen
Wasch-
mitteln ???

Mit wenig Worten: Einfach in der Anwendung, aber wirksam und zuverlässig im Waschprozess * Günstig im Einkauf, sparsam im Gebrauch * Und als Wichtigstes: Maximaler Wascheffekt bei grösster Schonung der Gewebe!

Hier sind sie!

Drei Spitzenprodukte * Hundertfach erprobt und bewährt:

Maga

zum Vorwaschen aller Weiss- und Buntwäsche und zum Waschen der Berufswäsche

Atlantis oder Nixa

zum Klarwaschen der Weisswäsche und kochechter, farbiger Wäsche

* Einfacher, bequemer und vorteilhafter waschen mit Steinfels-Produkten – von jetzt an auch in Ihrer Wäscherei!



Gewässerschutz-
Attest EMPA No. 22'868
Protection des eaux

Steinfels

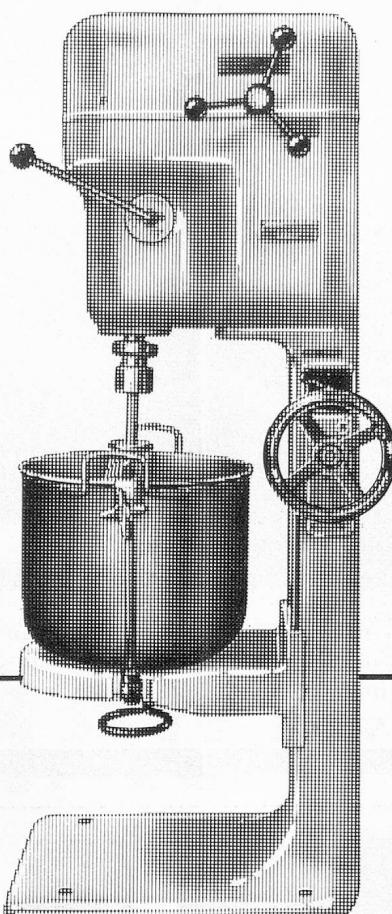
Erstklassige Waschmittel für den Grossbetrieb
Friedrich Steinfels AG, 8023 Zürich, Telefon 051/421414

**Wir übernehmen
die Planung
und Ausführung
kompletter
Betriebsküchen-
und Kantinen-
Einrichtungen**

Sujet SL / 3/66

**Aus unserem Verkaufs-
programm:**

Geschirrwaschmaschinen
Universalküchenmaschinen
Gemüseschneidemaschinen
Kartoffelschälmaschinen
elektrische Friteusen
Kaffeemaschinen
Küchen-Mobiliar
Economat-Einrichtungen
Thermische Apparate
Kochgeschirr
Küchen-Kleininventar
Service-Geschirr
usw.



**Probleme in der Küche? —
dann zu Schwabenland...!**

Rühr- und Schlagmaschine
Kesselinhalt 50 Liter
Motor 1 PS Anschluss an Drehstrom
Stufenlos verstellbare Umdrehung des
Werkzeuges, direkte Kraftübertragung,
dadurch geräuscharmer Lauf, umschaltbar
vom Rühren zum Schlagen oder umgekehrt,
während des Laufs, ohne Stillsetzen der
Maschine, Besenverstellung während
Maschine in Betrieb ist.
Moderne zweckmässige Kesselhalterung,
einfache Bedienung, da alle Hebel auf einer
Seite liegen.



Rüsterei des Hôpital Cantonal de Genève, nouvelle construction

Schwabenland & Co. AG Zürich

Représentant pour la Suisse romande:
E. BALDECK
15, avenue du Denantou
1000 Lausanne, tél. 021/262007

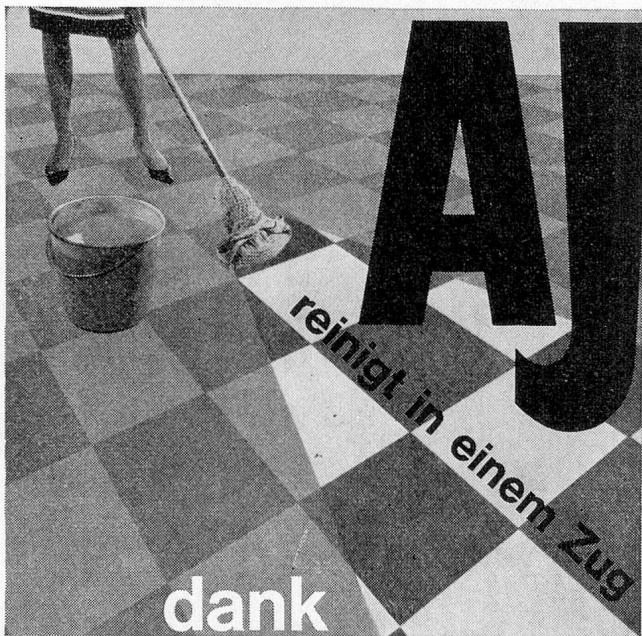
Nüscherstrasse 44, Telefon 051/253740

SCHLARAFFIA



In klinischer und ärztlicher Praxis seit Jahrzehnten bewährt und stets auf dem Stand der neuesten Entwicklung: Schlaraffia-Spitalmatratzen in umfassenden Varianten.

Schlaraaffiawerk AG Basel



AJAX

Böden-
und
Wände-
reiniger
mit
Ammoniak

für Böden, Lino-
leum, Kunststein, Plättli, Email, Keramik, Kunststoff-
platten, Holzwerk, Glas, alles Abwaschbare.



In der preisgünstigen
Packung für Grosskon-
sumanten. Verlangen
Sie Muster oder
Vertreterbesuch.

Colgate-Palmolive AG
Zürich 22
Industrieabteilung
Tel. 051 27 40 33

Ammoniak

viel bessere Wirkung! AJAX-B+W mit Ammoniak
löst den Schmutz schneller und gründlicher und
alles ist funkelnnd sauber.

**nur feucht aufziehen,
kein Nachwaschen,
kein Trocknen**

MAGGI

Klare
Ochsenschwanzsuppe



Echte
Schildkrötensuppe

Spitzenqualität

MAGGI-Delikatess-Dosensuppen
für höchste Ansprüche



MAGGI-Delikatess-Dosensuppen,
wenn Qualität ausschlaggebend ist.

66 4. 80. 34d

MAGGI

Wir erstellen:

Kühlschrankanlagen in transportabler
und ortsfester Ausführung,
Kühl- und Gefrierräume,
Freezer-Glaceanlagen für Küche
und Economat,
Klimaanlagen, Leichen-Kühlanlagen,
Isolierungen gegen Kälte, Wärme
und Schall.



POLCO



Referenzen von Kinder-, Bürger- und
Altersheimen, privaten und kantonalen Anstalten,
Erziehungsheimen usw.
Profitieren auch Sie von unserer grossen Erfah-
rung. Unsere Beratung ist für Sie unverbindlich.
Unser Service ist prompt und vorteilhaft.

A. SCHELLENBAUM+CO. AG WINTERTHUR

Für Ihre Gesundheit



Eduard J. ECKER

PHAG - VITAMIN - NÄHRHEFE
erhöht Ihre Widerstandskraft, stärkt
Ihr Nervensystem

Phag-Vitamin-Nährhefe ist eine unentbehrliche Ergänzung Ihrer Nahrung, weil sie wie kein anderes Nahrungsmittel reich ist an Vitamin B, freien Aminosäuren, besonders Glutathion, Lezithin und Mineralstoffen. Sollte in keinem Haushalt fehlen.



FABRIK HYGIENISCH-
DIÄTETISCHER NAHRUNGSMITTEL
GLAND (WAADT)

Erstklassige Bodenpflegemittel

TAWAX 10

Hartglanzwachs flüssig

TAWAX 11

Hartglanzpaste fest

TAWAX 12

Selbstglanz-Emulsion flüssig

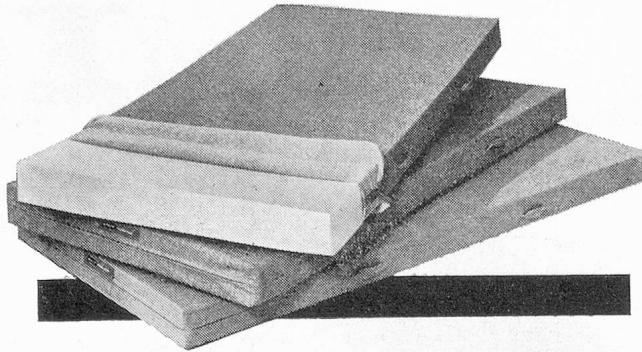
Alle 3 Sorten sind einfach und zeitsparend in der Anwendung und bewirken einen dauerhaften, intensiven Glanzbelag

Verlangen Sie Offeren mit Gratismuster

Tavol-PRODUKTE
unerreicht in Qualität!
H. TAVERNARO · CHEM. FABRIK

Ab 1. 1. 66 8413 NEFTENBACH

Tel. (052) 319 78 - 79



Continental

Polyätherschaum-Matratzen
bewährt für
Haushalt
Zivilschutzunterkünfte
Betriebsschutzunterkünfte
Notspitäler
Spezial-Qualität
für Spitalbedarf



**CARL SIGERIST & CIE
SCHAFFHAUSEN**

Abt. Gummi und Kunststoffe
Telefon 053 43921

SORA 40

Spezial-Vorwaschmittel für fettige
Wäsche (Berufs- und Küchenwäsche)

SCHNEEWEISS 3-fach

zuverlässiges Hochleistungs-
Vollwaschmittel auf Seifenbasis, schont
garantiert Wäsche und
Wascheinrichtung.

Fachmännische Beratung, Gratismuster oder Vorführung
durch:

SEIFENFABRIK HOCHDORF

für beste und schonendste Waschmittel
Telefon (041) 88 10 36



NEU

**golden
frites**

Die Lieferung erfolgt in 10-kg-Kartons —
im Bereich unserer Autotouren
durch Kühlcamions franko Haus —
zu Fr. 2.10 per kg.

«golden-frites» sind auch tiefgekühlt
zu Fr. 2.60 per kg lieferbar.

Unverbindliche Auskunft und Muster
erhalten Sie bei

VOLG

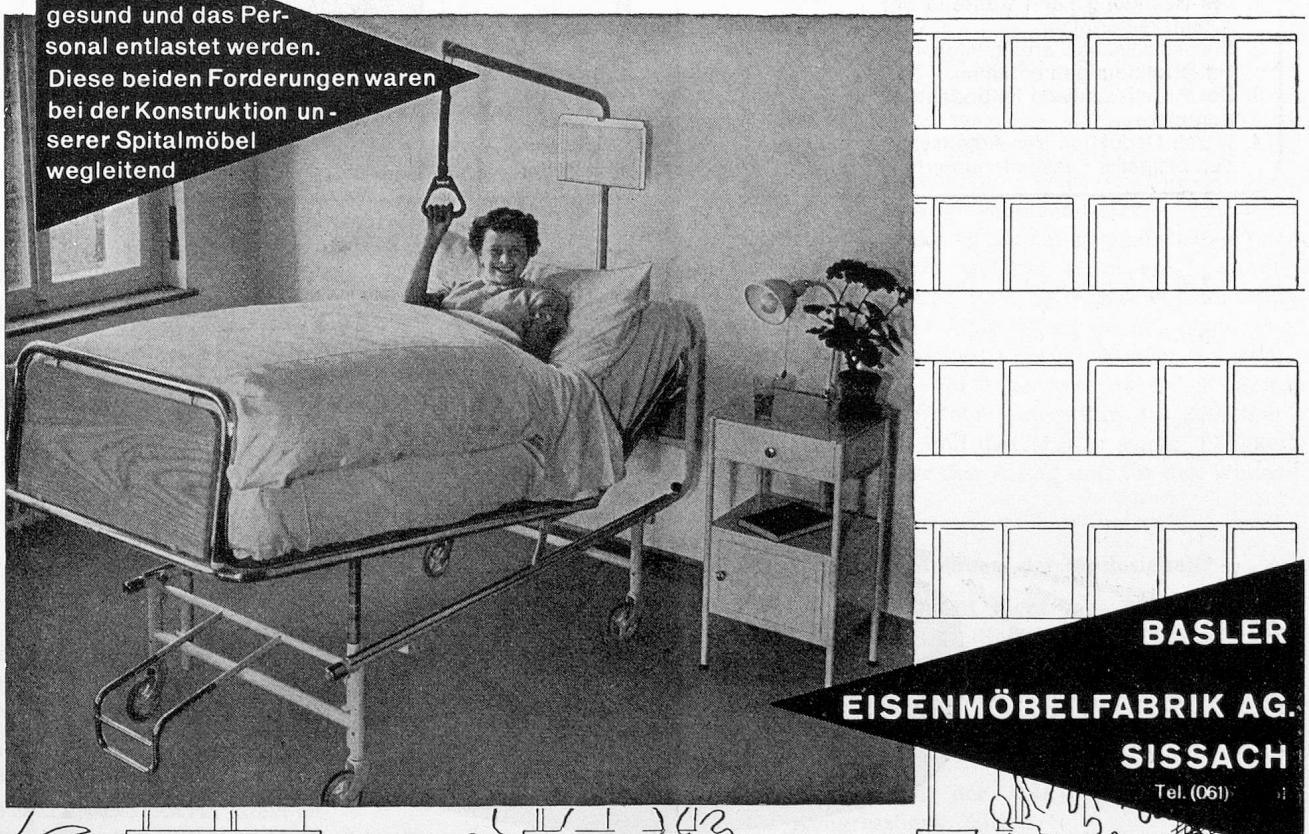
Schaffhauserstrasse 6
8401 Winterthur
Tel. (052) 8 22 11

VOLG

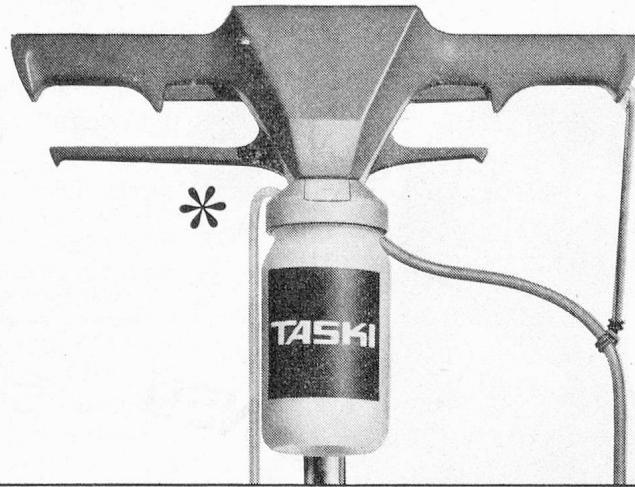
Speichergasse 12
3001 Bern
Tel. (031) 22 56 61

Der
Patient soll
gesund und das Per-
sonal entlastet werden.

Diese beiden Forderungen waren
bei der Konstruktion un-
serer Spitalmöbel
wesentlich



Metzger



Völlig **neu** in der Konzeption:

die Bodenreinigungsmaschine **TASKI-S** mit dem eingebauten Spraygerät. *

Was will sie?

Ihre Reinigungsarbeiten rationalisieren. Personal ersetzen. Reinigungskosten senken.

Was kann sie?

1. Sie reinigt.
 2. Sie erneuert den Wachsfilm.
 3. Sie blocht
- und das alles in einem Arbeitsgang.

Was bedeutet das?

1. Die Reinigung kann während der Arbeitszeit erfolgen.
2. Die periodischen, arbeitsintensiven Hauptreinigungen entfallen.
3. Der Arbeitsaufwand ist bedeutend geringer.
4. Durch Reduktion der Arbeitsstunden billigerer Fußbodenunterhalt.

5. Geringere Investitionen in Maschinen und Zubehör.

Wem dient sie?

Sie dient vom kleinsten Tea-Room bis zum grössten Luxushotel; vom Büro bis zum grossen Verwaltungsgebäude; vom Detailgeschäft bis zum Supermarkt; vom Kindergarten bis zur Hochschule; von der Alterssiedlung bis zum Spital; vom Kirchgemeindehaus bis zur Kathedrale.

**Sie dient also auch Ihnen.
Sie vereinfacht auch Ihre Arbeit.**

Nur **eine** Maschine – nur **ein** Zubehör – nur **ein** Produkt – das revolutioniert den Gebäudeunterhalt. **Alle** modernen Fußböden wer-

den mit der Spraymethode auf die gleiche Weise gereinigt und gepflegt.

Die Reinigungskosten sinken erheblich

denn 1 Liter Sprayemulsion TASKI P44 reinigt und pflegt 800 m² Bodenfläche. Ein einzigartiger Kundendienst sowie kostenlose Beratung gehören zu jeder TASKI-S-Maschine.

Wenn Sie auf die Spraymethode, die modernste aller Reinigungsmethoden umstellen, dann trotzen Sie dem Personalmangel und reinigen bedeutend schneller, leichter und – billiger. Verlangen Sie den neuen, ausführlichen und instruktiven Prospekt.

...sie dient



A. Sutter AG,
Münchwilen TG
Tel. 073/6 07 04

neu auch im Preis

Maschine 42 cm Ø
eingebautes Spraygerät

1215.—

135.—

1350.—

Die Reinigungskosten sinken erheblich
1 Liter Sprayemulsion TASKI P44 erheblich
reinigt und pflegt 800 m² Bodenfläche.